

F. 99 — 2008

[C - 99/11224]

8 JUI 1999. — Arrêté ministériel désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions à la loi du 11 avril 1999 relative aux contrats portant sur l'acquisition d'un droit d'utilisation d'immeubles à temps partagé

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 11 avril 1999 relative aux contrats portant sur l'acquisition d'un droit d'utilisation d'immeubles à temps partagé, notamment l'article 19,

Arrête :

Article 1^{er}. Les agents de l'Administration de l'Inspection économique et des services Protection des droits des consommateurs - Réglementation commerciale de l'Administration de la Politique commerciale du Ministère des Affaires économiques sont compétents pour rechercher et constater les infractions prévues à l'article 17 de la loi du 11 avril 1999 relative aux contrats portant sur l'acquisition d'un droit d'utilisation d'immeubles à temps partagé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de la loi précitée.

Bruxelles, le 8 juin 1999.

E. DI RUPO

N. 99 — 2008

[C - 99/11224]

8 JUNI 1999. — Ministerieel besluit tot aanstelling van de ambtenaren die met de opsporing en de vaststelling van de inbreuken op de wet van 11 april 1999 betreffende de overeenkomsten inzake de verkrijging van een recht van deeltijds gebruik van onroerende goederen belast zijn

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 11 april 1999 betreffende de overeenkomsten inzake de verkrijging van een recht van deeltijds gebruik van onroerende goederen, inzonderheid op artikel 19,

Besluit :

Artikel 1. De ambtenaren van het Bestuur Economische Inspectie, van de diensten Bescherming van de consumentenrechten - Handelsreglementering van het Bestuur Handelsbeleid van het Ministerie van Economische Zaken zijn bevoegd tot het opsporen en het vaststellen van de inbreuken bepaald in artikel 17 van de wet van 11 april 1999 betreffende de overeenkomsten inzake de verkrijging van een recht van deeltijds gebruik van onroerende goederen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de dag van inwerkingtreding van de voornoemde wet.

Brussel, 8 juni 1999.

E. DI RUPO

MINISTERE DE LA JUSTICE

F. 99 — 2009

[C - 99/09753]

13 JUI 1999. — Arrêté royal fixant le cadre organique des parquets près la Cour de cassation, les cours d'appel, les tribunaux de première instance et de l'auditorat général près la Cour militaire

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment les articles 182 et 183, modifiés par la loi du 17 février 1997, et les articles 185, alinéa 2 et 186, alinéa 5, insérés par la loi du 4 mars 1997;

Vu l'avis motivé du Comité supérieur de concertation, donné le 4 juin 1999;

Vu l'avis du Conseil de concertation de la police judiciaire, donné le 18 décembre 1998;

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances, donnés les 27 novembre 1998 et 9 décembre 1998;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 30 mars 1999;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 30 mars 1999;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le cadre organique des parquets près la Cour de cassation, les cours d'appel, les tribunaux de première instance et de l'auditorat général près la Cour militaire, est fixé comme suit :

| Siège | Secrétaire en chef | Secrétaire-chef de service | Secrétaire | Secrétaire adjoint | Traducteur | Rédacteur | Employé | Zetel |
|--------------------------------------|--------------------|-----------------------------|------------|--------------------|------------|-----------|---------|-----------|
| | Hoofd-secretaris | Secretaris-hoofd van dienst | Secretaris | Adjunct-secretaris | Vertaler | Opsteller | Beambte | |
| Cour de cassation - Hof van Cassatie | | | | | | | | |
| Bruxelles | 1 | 1 | 1 | 2 | - | 1 | 3 | Brussel |
| Cours d'appel - Hoven van beroep | | | | | | | | |
| Anvers | 1 | 2 | 6 | 5 | 1 | 6 | 9 | Antwerpen |
| Bruxelles | 1 | 2 | 9 | 9 | 2 | 9 | 9 | Brussel |
| Gand | 1 | 2 | 6 | 6 | 1 | 6 | 7 | Gent |
| Liège | 1 | 2 | 4 | 4 | 1 | 4 | 5 | Luik |

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 99 — 2009

[C - 99/09753]

13 JUNI 1999. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de personeelsformatie van de parketten bij het Hof van Cassatie, de hoven van beroep, de rechtbanken van eerste aanleg en van het auditoraat-generaal bij het Militair Gerechtshof

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op de artikelen 182 en 183, gewijzigd bij de wet van 17 februari 1997, en op de artikelen 185, tweede lid en 186, vijfde lid, ingevoegd bij de wet van 4 maart 1997;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het Hoog Overlegcomité, gegeven op 4 juni 1999;

Gelet op het advies van de Raad van Overleg van de gerechtelijke politie, gegeven op 18 december 1998;

Gelet op de adviezen van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 november 1998 en 9 december 1998;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 30 maart 1999;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken van 30 maart 1999;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De personeelsformatie van de parketten bij het Hof van Cassatie, de hoven van beroep, de rechtbanken van eerste aanleg en van het auditoraat-generaal bij het Militair Gerechtshof, wordt vastgesteld als volgt :